

METOFIX SC600



NL
EN
FR

GEBRUIKSAANWIJZING
USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION

INHOUD

| | |
|---|----|
| INTRODUCTIE EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN ----- | 2 |
| VOORDAT U START ----- | 3 |
| WIREWARNING DETECTIE ----- | 4 |
| IDENTIFICATIE ----- | 5 |
| ONDERHOUD EN SPECIFICATIES ----- | 6 |
| TARGET CONTROL TECHNOLOGIE EN SCANSTANDEN ----- | 6 |
| BATTERIJ VERVANGEN ----- | 7 |
| GEbruik VAN HET INSTRUMENT ----- | 8 |
| FOUTOPSPORING & TIPS ----- | 14 |
| GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID ----- | 15 |

Wij danken u voor de aankoop van een LEVELFIX product.
Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing, zodat u het instrument op de best mogelijke manier kunt gebruiken.

INTRODUCTIE

De SC600 is een digitale muurscanner, geschikt om houten en metalen stijlen, non-ferrometaal en spanningsvoerende draden in wanden te localiseren. De scanner helpt u een beeld te krijgen van wat er achter een wand zit, voor u begint met boren of zagen.

De SC600 heeft 5 standen:

- Target Control (houten stijlen tot 19mm diep)
- Studscan (houten en metalen stijlen tot 19mm diep)
- Deepscan (houten en metalen stijlen tot 38mm diep)
- Metal Scan (ferrometaal tot 75mm en non-ferro tot 38mm diep)
- AC scan (spanningsvoerende draden achter gipsplaat tot 50mm diep).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door.
- Het is alleen toegestaan het instrument te openen voor het wisselen van de batterijen.
- Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden voor schade door onoordeelkundig, onjuist of oneigenlijk gebruik van dit instrument.
- Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Het instrument mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen, sterke trillingen of hoge vochtigheid.
- Altijd buiten het bereik van kinderen of dieren houden.

VOORDAT U START

Houd rekening met het volgende, voordat u gaat werken met de SC600:

- De SC600 werkt door een verschil in dichtheid achter muren te detecteren. Ook andere objecten kunnen worden gedetecteerd, vooral als deze zich dicht onder het oppervlak bevinden. Ga er dus niet vanuit dat alles wat gedetecteerd is, een stijl is.
- Gebruik altijd een nieuwe 9 V alkalinebatterij met een uiterste gebruiksdatum van ten minste 3 jaar na de huidige datum. Zorg ervoor dat de richting van de batterij overeenkomt met de afbeelding in de batterijholte.
- Vertrouw niet uitsluitend op het apparaat om voorwerpen achter een oppervlak te lokaliseren. Gebruik ook andere informatie om dergelijke voorwerpen te lokaliseren, voordat u in het oppervlak boort. Dit kunnen bijvoorbeeld zijn: bouwplattegronden, zichtbare punten waar buizen in de muur gaan, bedradingen in muren en standaard ruimte tussen stijlen.
- Begin altijd uw scan in de Target Control™ stand (TC™), dat tot 19 mm diep scant in standaard enkellaags gipsplaat.
- Scan altijd op verschillende hoogten op de muur en markeer de positie van elke stijl die door de stijlzoeker gevonden wordt. Dit wordt 'de muur in kaart brengen' genoemd. Buizen en andere voorwerpen geven waarschijnlijk geen consistente metingen vanaf de vloer tot aan het plafond, zoals een stijl wel zou doen.
- Stijlen bevinden zich normaal gesproken vanaf de vloer tot aan het plafond, behalve boven en onder ramen en deuren.
- Metingen moeten altijd consistent en te herhalen zijn.
- Het wordt aangeraden om de SC600 alleen binnen te gebruiken.
- Andere voorwerpen die zich gewoonlijk in muren, vloeren of plafonds bevinden, zijn waterleidingen (plastic of metaal), gasleidingen, brandwerende middelen en elektrische bedrading.
- De dieptewaarneming en nauwkeurigheid kunnen vanwege de samenstelling, vocht, de textuur en de dikte van de muur variëren.
- Afhankelijk van de nabijheid van elektrische draden of leidingen bij het wandoppervlak, kan het zijn dat de scanner ze op dezelfde wijze waarneemt als stijlen. Voorzichtigheid is altijd geboden wanneer u spijkers slaat, snijdt of boort in wanden, vloeren en plafonds die deze voorwerpen kunnen bevatten.

- Normaal gesproken liggen stijlen op 40 of 60 cm van elkaar af, zijn ze 38 mm breed en kunnen ze gescheiden zijn door een brandwerende doorvoering. Alles wat dichterbij elkaar ligt, of een verschillende breedte heeft, hoeft geen stijl te zijn.

BELANGRIJK: 'Trust but Verify' is een techniek die kan helpen bij het aanduiden van 'veilig te boren' zones om het raken van bestaande metalen op een stijl, zoals spijkers, schroeven en beschermplaten te minimaliseren.

Als in TC™ stand het dradenkruis verschijnt, laat u de scanner verticaal op en neer over de stijl lopen. De indicatoren (dradenkruis, randindicator, doelindicatie streepjes, Target Spotlight en SpotLite™ Pointer) gaan allemaal uit als het apparaat over schroeven en ander metaal gaat, en gaan weer aan als de stijl vrij is van metaal.

De 'veilige te boren' zones bevinden zich meestal tussen aangrenzende gipsplaat schroeven, spijkers of beschermplaten, ervan uitgaande dat de bouwer de metalen beschermplaten correct op de stijl heeft geïnstalleerd, en over sanitair en elektra.

Als de stijlindicatoren niet verdwijnen als u verticaal op en neer over het voorwerp loopt in de TC™ stand, wijst de afwezigheid van gipsplaat schroeven, spijkers en beschermplaten erop dat dit een niet-metalen object kan zijn, zoals plastic leidingen of PEX-buizen en dat dit niet mag worden aangezien voor een stijl.

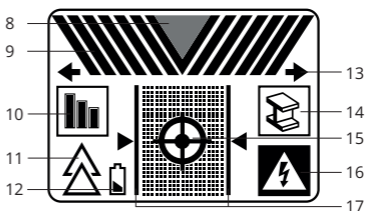
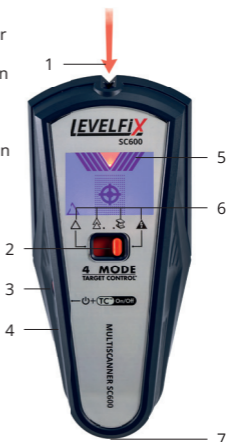
WIREWARNING DETECTIE

De WireWarning detectie detecteert en waarschuwt continu voor onder spanning staande, niet-afgeschermdde wisselstroomdraden in elke stand. Als er wisselspanning wordt gedetecteerd, verschijnt de waarschuwingsindicator en het scherm begint rood te knipperen totdat het apparaat voldoende verwijderd is van de stroomdraad. Als de kalibratie begint over een wisselstroomdraad, zal het AC-pictogram knipperen. Wees uiterst voorzichtig onder deze omstandigheden of wanneer AC bedrading onder spanning aanwezig is.

WAARSCHUWING: Het apparaat detecteert mogelijk geen AC kabels onder stroom als de muur vochtig is, of als de kabels zich meer dan 50 mm achter het gescande oppervlak bevinden, achter triplex wanden of wanden met een metaalhoudende bedekking.

IDENTIFICATIE

1. SpotLite Pointer
2. Modus keuzeschakelaar
3. Aan/uit-knop
4. Ergonomische rubberen handgreep
5. ColorTrip Display
6. Instellingen (v.l.n.r.):
Target Control/StudScan
DeepScan
Metal Scan
AC Scan
7. Batterijklepje



8. Target Spotlight
9. Doelindicatie streepjes
10. LoLevel indicator/Sigitaalsterkte indicator
11. Scanmodus
12. Batterijspanning indicator
13. ACT (automatische correctie technologie)
14. Metal Scan/MetalliWaring indicator
15. Dradenkruis
16. AC Scan/WireWarning Detectie indicator
17. Rand indicatoren

ONDERHOUD

Reinig het instrument met een zachte, eventueel vochtige niet pluizende doek. Er mag absoluut geen vocht in de behuizing komen. Geen sprays, oplosmiddelen, schuurmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen gebruiken. Gebruik alleen schoon water om de doek te bevochtigen.

SPECIFICATIES

| | |
|--|-----------|
| Max. zoekdiepte | 3.8 cm |
| Kabelsorteerfunctie | Nee |
| Voor het zoeken van hout | Ja |
| Voor het zoeken van metaal | Ja |
| Voor het zoeken van plastic | Indirect* |
| Max. detectiediepte hout | 38 mm |
| Max. detectiediepte metaal | 75 mm |
| Max. detectiediepte stroomvoerende leiding | 50 mm |
| Akoestisch signaal | Ja |
| Geschikt voor werken onder spanning | Ja |

* Zie LoLevel indicator (Target Control stand).

TARGET CONTROL TECHNOLOGIE

De SC600 wandscanner is voorzien van TC™-technologie, afgestemd op het vinden van houten stijlen en het uitsluiten van metalen vals-positieve objecten zoals leidingen, buizen, banden, of beugels onder oppervlakken. Met de TC™-stand kunnen gebruikers de "Trust but Verify"-techniek gebruiken om te helpen bij het identificeren van "veilig te boren" zones tussen aangrenzende gips-plaatschroeven, spijkers en beschermplaten.

SCAN STANDEN

- **Target Control™ (TC™)** lokaliseert het midden, de randen en de richtingen van houten stijlen tot 19 mm diep (terwijl het zich niets aantrekt van metaal). Het LCD-scherm wordt verlicht met een lichtblauw licht. In de TC™ stand, geeft de LoLevel™ indicator objecten aan met een laag (zwak) signaal, zoals waterleidingen, plastic rioolafvoeren of stijlen dieper dan 19 mm. In vergelijking met stijlsignalen, kan de LoLevel™ indicator helpen om stijlen te onderscheiden van vals-positieven.

- **StudScan** lokaliseert het midden, de randen en de richting van zowel houten als metalen stijlen tot 19 mm diep. Het LCD-scherm wordt in deze stand niet verlicht. In de StudScan stand gebruikt de signaalsterkte indicator hetzelfde pictogram als de LoLevel™ indicator. Als TC™ is uitgeschakeld, wordt door de signaalsterkte streepjes een sterk signaal aangegeven.
- **DeepScan™** lokaliseert het midden, de randen en de richting van houten en metalen stijlen tot 38 mm diep. Het LCD-scherm wordt verlicht met een groen licht.
- **Metal Scan** lokaliseert ferro (magnetisch) metaal, zoals staal, tot 75 mm diep, en non-ferro (niet-magnetisch) metaal, zoals koper, tot 38 mm diep. Het LCD-scherm wordt verlicht met een donkerblauw licht.
- **AC Scan** lokaliseert spanningvoerende, niet-afgeschermd AC-draden achter gipsplaat tot 50 mm diep. LCD-scherm wordt verlicht met een rood licht.

NB: TC™ en StudScan gebruiken dezelfde schakelaar instelling, maar werken anders. StudScan detecteert houten en metalen stijlen tijdens het scannen, terwijl TC™ alleen houten stijlen detecteert en geen metaal.

U ziet het verschil door de lichtblauwe achtergrond op het LCD-scherm in de TC™ stand. StudScan heeft geen achtergrondverlichting.

De MetalliWarning™ indicator geeft aan wanneer metaal is gedetecteerd of wanneer het gevaarlijk dichterbij komt in de TC™, StudScan en DeepScan™ standen.

BATTERIJ VERVANGEN

Draai de schroef aan de bovenzijde van het batterijdeksel los. Open het deksel en verwijder de batterij. Plaats de nieuwe batterij (gebruik altijd een nieuwe 9 V alkaline-batterij met een uiterste gebruiksdatum van 3 jaar na de huidige datum). Stem de richting van de batterij af op de afbeelding in de batterijholte. Schroef het deksel weer op het instrument.

Werp de lege batterijen niet bij het huisvuil, in het vuur of in het water. Houd u hierbij aan de wettelijke voorschriften.

GEBRUIK VAN HET INSTRUMENT

Selecteer stand / inschakelen

- Verplaats de modus keuzeschakelaar naar de gewenste stand: Target Control™/StudScan, Deep-Scan™, Metal Scan of AC Scan.
- Houdt de aan-uitknop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.
- Het apparaat wordt 1 tot 2 seconden nadat de aan-uitknop is losgelaten, uitgeschakeld.

WAARSCHUWING: Vertrouw niet uitsluitend op het apparaat om voorwerpen achter een oppervlak te lokaliseren. Gebruik ook andere informatie om dergelijke voorwerpen te lokaliseren, voordat u in het oppervlak boort. Dit kunnen bijvoorbeeld zijn: bouwplattegronden, zichtbare punten waar buizen in de muur gaan, bedradingen in muren en standaard ruimte tussen stijlen.

TARGET CONTROL STAND

TC™ is ontworpen om houten stijlen te detecteren tijdens het scannen. Houd voor de beste resultaten het gereedschap vast zoals afgebeeld en beweeg langzaam tijdens het scannen.

Raak het oppervlak niet aan tijdens kalibratie of scannen.

1. Stel de stand in op de schakelaar Target Control™/StudScan.
2. Houd het gereedschap plat tegen de muur en houd vervolgens de aan-uitknop ingedrukt. Het apparaat kalibreert binnen 1 – 2 seconden. De juiste kalibratie wordt bevestigd door een korte pieptoon, een flikkering van de SpotLite™ Pointer en een flits van pictogrammen. Als er een kalibratiefout optreedt, knipperen alle pictogrammen continu.

NB: Het beeldscherm heeft een lichtblauwe achtergrond in de TC™ stand. **BEWEEG HET APPARAAT NIET TIJDENS HET KALIBREREN.**

3. Terwijl u de aan-uitknop ingedrukt houdt, schuift u het apparaat langzaam langs de muur. Wanneer de scanner de rand van een stijl vindt, wordt de randindicator weergegeven. (Afbeelding A)



Afb. A

4. Ga verder met schuiven. Wanneer het apparaat het midden van een stijl vindt, komt het dradenkruis in beeld en licht SpotLite™ op. (Afbeelding B) Markeer de plek waar de balk is gevonden.
5. De scanner herkalebreert automatisch wanneer het in gebruik is. Als de twee ACT™-pijlen op het LCD-scherm verschijnen, is het apparaat gekalibreerd over een stijl en vervolgens verplaatst. Dit is ACT™ (Auto Correcting Technology) in actie. (Afbeelding C)



Afb. B



Afb. C

NB: LoLevel™-indicator geeft snel trapsgewijs weer wanneer het gereedschap een aanhoudend zwak signaal waarneemt, wat aangeeft dat er mogelijk een vals positief object aanwezig is.

6. Gebruik de 'Trust but Verify'-techniek om gipsplaatschroeven of spijkers van boven naar beneden en andersom te vinden om te bevestigen dat u een houten stijl hebt gevonden. Andere voorwerpen, zoals plastic afvoerbuizen, bevatten geen spijkers of gipsplaatschroeven. (Zie de belangrijke opmerking onder VOORDAT U BEGINT voor meer informatie over deze procedure.)

STUDSCAN STAND

Om een stijl te vinden in de StudScan stand (TC uit), doorloop je de volgende stappen:

1. Zet de stand in Target Control™/StudScan.
2. Houd de scanner plat tegen de muur, druk op de aan/uit-knop, laat de knop los en druk het nogmaals in, terwijl u het voor de tweede keer ingedrukt houdt. Het apparaat kalibreert in 1 – 2 seconden. Een korte pieptoon bevestigt dat de kalibratie is voltooid. Als er een kalibratiefout optreedt, knipperen alle pictogrammen continu.

NB: Het apparaat is in de StudScan stand (TC™ uit) als het LCD-scherm licht uit is. Wanneer de TC™-stand is uitgeschakeld, kunnen metalen voorwerpen worden weergegeven als een stijl en de signaalsterkte-indicator zal constante signaalsterktestreepjes hebben.

BEWEEG HET APPARAAT NIET TIJDENS HET KALIBREREN.

3. Terwijl u de aan/uit-knop ingedrukt houdt, schuift u het apparaat langzaam langs de muur. Wanneer de scanner de rand van een stijl vindt, wordt de randindicator weergegeven.
4. Blijf over het oppervlak glijden. Wanneer het apparaat het midden van een stijl vindt, komt het dradenkruis in beeld, SpotLite™ licht op en klinkt er een pieptoon. Markeer de plek waar de stijl werd gevonden.
5. De scanner herkalibreert automatisch als het in gebruik is. Als de twee ACT™-pijlen op het LCD-scherm verschijnen, is het apparaat te dicht bij een stijl gekalibreerd en vervolgens verplaatst. Dit is ACT™ (Auto Correcting Technology) in actie.

Om terug te keren naar de TC™-stand, laat u de knop los en drukt u nogmaals op de aan/uit-knop. Als het display lichtblauw is, bevindt u zich weer in de TC™-stand.

DEEPSCAN STAND

De DeepScan™-stand wordt gebruikt om te scannen naar diepere stijlen of voor gebruik met dikkere muren. Het kan stijlen tot 38 mm diep detecteren.

1. Zet de stand op DeepScan™.
2. Herhaal stap 2 – 4 van het gedeelte STUDSCAN STAND.

NB: Bij het scannen op dikkere oppervlakken vindt het gereedschap mogelijk geen randen op oppervlakken die dikker zijn dan 19 mm.

METAL SCAN STAND

Gebruik de Metal Scan stand om metaal achter muren te lokaliseren.

1. Zet de stand op Metal Scan.
2. Houd de scanner plat tegen de muur en houd vervolgens de aan-uitknop ingedrukt. Binnen 1 – 2 seconden zal het apparaat kalibreren. Een korte pieptoon bevestigt dat de kalibratie is voltooid.

NB: Voor maximale gevoeligheid houdt u de scanner weg van het oppervlak en houdt u de aan-uitknop ingedrukt. Een korte pieptoon bevestigt dat de kalibratie is voltooid. Plaats het apparaat vervolgens tegen het te scannen oppervlak.

3. Terwijl u de aan-uitknop ingedrukt houdt, schuift u de scanner langzaam tegen de muur. Bij een sterke lezing licht SpotLite™ op en klinkt er een korte pieptoon. Markeer de plek waar het grootste aantal doelindicatie streepjes wordt weergegeven. (Afbeelding D)



Afb. D

4. Blijf in dezelfde richting schuiven totdat de streepjes minder worden en schuif vervolgens in de tegenovergestelde richting. Markeer de plek waar de doelindicatie streepjes op zijn hoogst zijn. Het middelpunt tussen de twee markeringen is de locatie van het metalen object.

NB: Als de scanner een groot gebied van metaal aangeeft, verfijnt u de scan tot een smal gebied.

METAL SCAN VERFIJNEN

1. Laat de aan/uit-knop los en plaats de scanner op een van de vorige markeringen. (Afbeelding E)
2. Houd de aan-uitknop ingedrukt en herhaal vervolgens 3 en 4 onder het gedeelte SCANNEN OP METAAL. Hierdoor wordt de metaalkalibratie teruggezet naar een lagere gevoeligheid en wordt het scangebied kleiner.
3. Herhaal als dat nodig is. (Afbeelding F)



Afb. E



Afb. F

NB: Als er streepjes worden weergegeven, is er metaal aanwezig.

AC SCAN STAND

Gebruik de AC Scan stand om onder spanning staande, niet-afgeschermd elektrische bedrading te vinden. **SCHAKEL DE VOEDING ALTIJD UIT ALS U IN DE BUURT VAN ELEKTRISCHE DRADEN WERKT (BEHALVE TIJDENS HET SCANNEN).**

1. Stel de stand in op AC Scan.
2. Houd de scanner plat tegen de muur en houd vervolgens de aan/uit-knop ingedrukt. Een korte pieptoon bevestigt dat de kalibratie is voltooid. **VERPLAATS DE SCANNER NIET TIJDENS HET KALIBREREN.**
3. Terwijl u de aan-uitknop ingedrukt houdt, schuift u de scanner langzaam tegen de muur. Markeer de plek waar de meeste doelindicatie streepjes worden weergegeven. Bij een sterke lezing licht de scanner op en klinkt er een constante pieptoon.
4. Ga door in dezelfde richting totdat de streepjes minder worden en ga dan in de tegenovergestelde richting. Markeer de plek waar de doelindicatie streepjes op zijn hoogst zijn. Het midden van de twee markeringen is de locatie van de onder spanning staande, niet-afgeschermd AC-bedrading. Als de scanner een groot gebied aangeeft, verminder dan de gevoeligheid van de scanner om het scangebied te verfijnen en de onder spanning staande wisselstroom bedrading nauwkeuriger te lokaliseren.

NB: AC Scan detecteert alleen onder spanning staande niet-afgeschermd wisselstroom bedrading. Raadpleeg de **WAARSCHUWING**-verklaring onder **WIREWARNING™-DETECTIE** voor belangrijke details en waarschuwingen over het detecteren van wisselstroom.

AC SCAN VERFIJNEN

1. Laat de aan-uitknop los en plaats de scanner op een van de vorige markeringen. Hierdoor wordt de gevoeligheid teruggezet en wordt het scangebied kleiner.
2. Houd de aan-uitknop ingedrukt en herhaal vervolgens 3 en 4 onder het gedeelte **WISSELSTROOM SCANNEN**.
3. Herhaal indien nodig voor meer nauwkeurigheid.

WAARSCHUWING: Ga er niet van uit dat er geen elektrische kabels onder stroom in de muur zitten.

Onderneem niets dat gevaarlijk kan zijn indien er kabels onder stroom in de muur zitten.

Schakel altijd de elektrische, gas- en watertoevoer uit voordat u in een oppervlak gaat boren.

Het negeren van deze instructies kan leiden tot elektrocutie, brand en/of ernstig letsel of schade aan eigendommen.

VERSCHILLENDE MATERIALEN

Behang Het apparaat werkt normaal gesproken op muren die bedekt zijn met behang of stof, tenzij de materialen metaalfolie zijn, metaalvezels bevatten of na het aanbrengen nog nat zijn. Het kan zijn dat het behang na het aanbrengen enkele weken moet drogen.

Pas geverfde muren Na het aanbrengen kan het een week of langer duren om te drogen. Als het moeilijk is om een stijl te vinden in de StudScan stand op droge of pas gedroogde verf, schakel dan over naar de Metal Scan stand om de spijkers of gipsplaatschroeven te lokaliseren waarmee de gipsplaat aan de stijlen is bevestigd.

Lat en pleister Door onregelmatigheden in de pleisterdikte is het voor deze scanner in elke stand moeilijk om stijlen te lokaliseren. Schakel over naar Metal Scan om de spijkers te lokaliseren die de houten lat aan de stijlen houden. Als de pleister een metalen gaasversterking heeft, kan de scanner geen stijlen door dat materiaal detecteren.

Muren met extreme vormen of akoestische plafonds Wanneer u scant op een plafond of muur met een oneffen oppervlak, plaats dan een dun karton op het te scannen oppervlak en scan over het karton in DeepScan™-stand.

Houten vloeren, ondervloeren of gipsplaten geplaatst op triplex Gebruik de DeepScan™-stand en verplaats de scanner langzaam. Dit apparaat kan niet scannen op houten stijlen en balken door tapijt en opvulling heen.

NB: De dieptewaarneming en nauwkeurigheid kunnen vanwege de samenstelling, vocht, de textuur en de dikte van de muur variëren.

Elektrische bedrading en leidingen Afhankelijk van de nabijheid van elektrische bedrading of leidingen tot de wandoppervlak, kan het apparaat ze op dezelfde manier detecteren als stijlen.

WEES ALTIJD VOORZICHTIG BIJ SPIJKEREN, SNIJDEN OF BOREN IN MUREN, VLOEREN EN PLAFONDS DIE DEZE VOORWERPEN KUNNEN BEVATTEN.

Stijlen De stijlen staan normaal gesproken op een onderlinge afstand van 40 cm of 60 cm in het midden en zijn 38 mm breed. Alles wat dicht bij elkaar staat, of een andere breedte heeft, hoeft geen stijl te zijn.

FOUTOPSPORING & TIPS

| Situatie | Waarschijnlijke oorzaak | Oplossing |
|--|---|---|
| Het apparaat detecteert andere objecten dan stijlen in de StudScan stand of vindt meer objecten die op stijlen lijken dan er zouden moeten zijn. | Elektrische bedrading en metalen of plastic leidingen kunnen zich in de buurt van de achterkant van het muuroppervlak bevinden of deze raken. | Scan het gebied in de Metal Scan stand om te bepalen of er metaal aanwezig is. Controleer of er andere stijlen zijn op gelijke afstand van beide zijden op 40 of 60 cm en controleer op dezelfde stijl op plekken, direct boven of onder het eerste scangebied. Standaard stijlen meten ongeveer 38 mm tussen de randen. Alles wat kleiner of groter is, is waarschijnlijk geen stijl (tenzij het in de buurt van een deur of een raam is). |
| Moeite met het detecteren van metaal. | Het metaal voorwerp is te diep of te klein. | Probeer op een andere plek te kalibreren. Scan zowel in horizontale als verticale richting. De metaalgevoeligheid wordt verhoogd wanneer een metaal voorwerp evenwijdig aan de sensor is |
| De aflezing van metalen voorwerpen blijkt breder uit te vallen dan de werkelijke grootte. | Metaal heeft een grotere dichtheid dan hout. | Om de gevoeligheid in de Metal Scan stand te verminderen, kalibreert u de scanner opnieuw over een van de eerste twee markeringen (zie de stappen onder METAL SCAN VERFIJNEN). |
| Er worden continu stijlen gedetecteerd in de buurt van ramen en deuren. | Er zijn meerdere stijlen in gebruik. | Dubbele en driedubbele stijlen worden soms gebruikt rond deuren en ramen. Detecteer de buitenranden zodat u weet waar u moet beginnen. |
| U vermoedt kabels, maar detecteert er geen. | De elektrische bedrading wordt afgeschermd door een metalen leiding, gevlochten kabel of metalen wandbekleding. | Gebruik de Metal Scan stand om te scannen op metaal, elektrische bedrading of metalen buizen. |
| | Kabels die dieper liggen dan 50 mm onder het oppervlak worden mogelijk niet gedetecteerd. | Als er een stopcontact schakelaar is, zet deze dan aan tijdens het scannen, maar zet hem uit als u in de buurt van de bedrading werkt. Wees extra voorzichtig als er multiplex of een dikke houten laag zich achter gipsplaat of een muur bevindt die dikker is dan normaal. |
| | De elektrische bedrading staat mogelijk niet onder stroom. | Plaats een lamp in het stopcontact en doe deze aan om te testen of er spanning op de bedrading staat. |

| | | |
|--|--|--|
| Het LCD-scherm flinkt continu als u de stijl probeert te vinden. | Het apparaat ervaart oververzadiging van blootstelling aan metaal. | Schakel over naar de TC™ of StudScan stand om de gevoeligheid voor metaal te verminderen. NB: Het apparaat mag hierbij niet piepen op stijlen dieper dan 25 mm. |
| Melding batterij bijna leeg staat aan. | Lage batterijspanning. | Vervang de batterij door een nieuwe 9 V alkalinebatterij. |
| Het batterij icoon flinkt en het apparaat werkt niet. | Lege batterij. | |

GARANTIE EN AANSPRAKELIJKHEID

De garantieperiode bedraagt 1 jaar. De garantie geldt niet voor storingen of defecten die te wijten zijn aan:

- Slecht gebruik van het toestel.
- Niet naleven van de in de gebruiksaanwijzing genoemde voorschriften.
- Schokken, slechte behandeling, gebruik van niet geschikte batterijen, slechte elektrische aansluiting, enz.

Alle reparaties die niet worden uitgevoerd in onze fabriek, onze servicefilialen of door ons erkende servicebedrijven hebben tot gevolg dat de garantie vervalft. Er wordt uitdrukkelijk op gewezen dat wij geen enkele andere (uitdrukkelijke of stilzwijgende) garantie leveren met betrekking op de kwaliteit, verkoopbaarheid, noch voor het gebruik van de ontvanger voor speciale doeleinden.

Wij wijzen alle verantwoordelijkheid van ons af voor fouten tijdens de constructie, plaatsing, fabricage of montage die het gevolg kunnen zijn van een slechte werking van het toestel veroorzaakt door slecht onderhoud of door willekeurige aansluitingen of combinaties met andere apparaten.

MILIEUZORG & CE VERKLARING

Het symbool met de doorgestreepte afvalbak op wielen betekent dat, bij afdanking, het product in de Europese Unie gescheiden moet worden ingezameld voor recycling. Het mag nooit worden weggegooid met normaal (huishoudelijk) afval. Dit geldt zowel voor het product zelf als voor alle met dit symbool gekenmerkte toebehoren.



RoHS-conformiteit Dit product voldoet aan de vereisten van de richtlijn 2002/95/EG.

WEEE-conformiteit Dit product voldoet aan de vereisten van de richtlijn 2002/96/EG.

CE-verklaring Wij verklaren dat dit product voldoet aan de eisen van Richtlijn 2004/108/CE.



INDEX

| | |
|--|----|
| INTRODUCTION AND SAFETY REGULATIONS | 16 |
| BEFORE YOU START | 17 |
| WIREWARNING DETECTION | 18 |
| IDENTIFICATION | 19 |
| MAINTENANCE AND SPECIFICATIONS | 20 |
| TARGET CONTROL TECHNOLOGY AND SCANNING MODES | 20 |
| BATTERY REPLACEMENT | 21 |
| USE OF THE INSTRUMENT | 22 |
| TROUBLESHOOTING & TIPS | 28 |
| WARRANTY AND LIABILITY | 29 |

Thank you for purchasing a LEVELFIX instrument.
To make full use of all of your instruments functions, please read this user manual carefully.

INTRODUCTION

The SC600 is a digital wall scanner suitable for locating wooden and metal studs, non-ferrous metal and live wires in walls. The scanner helps you get a picture of what is behind a wall before you start drilling or cutting.

The SC600 has 5 modes:

- Target Control (wooden studs up to 19mm deep)
- Studscan (wooden and metal studs up to 19 mm deep)
- Deep Scan (wooden and metal studs up to 38 mm deep)
- Metal Scan (ferrous metal up to 75mm and non-ferrous up to 38mm deep)
- AC scan (live wires behind plasterboard up to 50mm deep).

SAFETY REGULATIONS

- Read the operating instructions before use.
- It is only allowed to open the instrument for changing the batteries.
- We cannot be held liable for damage caused by the use of this instrument.
- Liability for the correctness of the measured values is excluded.
- We do not accept any liability for consequential damage arising from this.
- Do not use on a metal surface.
- The instrument must not be exposed to high temperatures, strong vibrations or high humidity.
- The instrument meets the EMC and CE requirements.
- Always keep out of the reach of children or animals

BEFORE YOU START

Please note the following before working with the SC600:

- The SC600 works by detecting a difference in density behind walls. Other objects can also be detected, especially if they are close to the surface. So don't assume that everything detected is a style.
- Always use a new 9V alkaline battery with an expiry date of at least 3 years from the current date. Make sure the orientation of the battery matches the illustration in the battery cavity.
- Do not rely solely on the device to locate objects behind a surface. Also use other information to locate such objects before drilling into the surface. These could include building plans, visible points where pipes go into walls, wiring in walls and standard space between studs.
- Always start your scan in Target Control™ mode (TC™), which scans up to 19 mm deep in standard single-layer plasterboard.
- Always scan at different heights on the wall and mark the position of each style found by the style finder. This is called 'mapping the wall'. Pipes and other objects are unlikely to give consistent measurements from the floor to the ceiling, as a style would.
- Styles are normally located from the floor to the ceiling, except above and below windows and doors.
- Measurements should always be consistent and repeatable.
- It is recommended to use the SC600 indoors only.
- Other objects commonly found in walls, floors or ceilings are water pipes (plastic or metal), gas pipes, fireproofing and electrical wiring.
- Depth perception and accuracy may vary due to the composition, moisture, texture and thickness of the wall.
- Depending on the proximity of electrical wires or pipes to the wall surface, the scanner may perceive them in the same way as styles. Care should always be taken when driving nails, cutting or drilling into walls, floors and ceilings that may contain these objects.
- Normally styles are 40 or 60 cm apart, are 38 mm wide and may be separated by a fireproof penetration. Anything closer together, or of a different width, need not be a style.

IMPORTANT: 'Trust but Verify' is a technique that can help designate 'safe to drill' areas to minimise hitting existing metals on a style, such as nails, screws and protective plates.

When the crosshair appears in TC™ mode, run the scanner vertically up and down the style. The indicators (crosshair, edge indicator, target indicator dashes, Target Spotlight and SpotLite™ Pointer) all turn off when the unit passes over screws and other metal, and turn on again when the style is clear of metal.

The 'safe to drill' areas are usually between adjacent drywall screws, nails or protective plates, assuming the builder has installed the metal protective plates have been correctly installed on the style, and over plumbing and electrics.

If the style indicators do not disappear when you walk vertically up and down over the object in the TC™ position, the absence of drywall screws, nails and protective plates indicates that this may be a non-metallic object, such as plastic pipes or PEX tubing and should not be mistaken for a style.

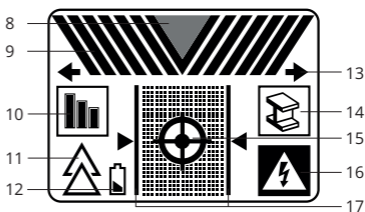
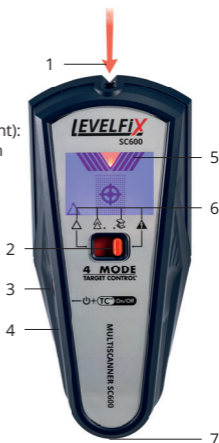
WIREWARNING DETECTION

WireWarning detection continuously detects and warns of live, unshielded AC wires in any position. If AC voltage is detected, the warning indicator appears and the display starts flashing red until the device is sufficiently away from the live wire. If calibration starts over an AC wire, the AC icon will flash. Use extreme caution under these conditions or when AC wiring is live.

WARNING: The device may not detect live AC wires if the wall is damp, or if the wires are more than 50 mm behind the scanned surface, behind plywood walls or walls with a metallic covering.

IDENTIFICATION

1. SpotLite Pointer
2. Mode selector switch
3. On/off button
4. Ergonomic rubber handle
5. ColorTrip Display
6. Settings (from left to right):
Target Control/StudScan
DeepScan
Metal Scan
AC Scan
7. Battery cover



8. Target Spotlight
9. Target indicator dashes
10. LoLevel indicator/Signal strength indicator
11. Scan mode
12. Battery voltage indicator
13. ACT (automatic correction technology)
14. Metal Scan/MetalliWaring indicator
15. Wire cross
16. AC Scan/WireWarning Detection indicator
17. Edge indicators

MAINTENANCE

Clean the instrument with a soft, possibly damp, lint-free cloth. There must be absolutely no moisture in the housing. Do not use sprays, solvents, abrasives or other aggressive cleaning agents. Only use clean water to moisten the cloth.

SPECIFICATIONS

| | |
|--|-----------|
| Max search depth | 3.8 cm |
| Cable sorting function | No |
| For searching wood | Yes |
| For metal search | Yes |
| For plastic search | Indirect* |
| Max. search depth wood | 38 mm |
| Max. detection depth metal | 75 mm |
| Max. detection depth current-carrying pipe | 50 mm |
| Acoustic signal | Yes |
| Suitable for live working | Yes |

* See LoLevel indicator (Target Control mode).

TARGET CONTROL TECHNOLOGY

The SC600 wall scanner features TC™ technology, tuned to find wood studs and filter out metal false positives such as pipes, tubes, ties, or brackets under surfaces. TC™ mode allows users to use “Trust but Verify” technology to help identify “safe to drill” areas between adjacent plasterboard screws, nails and protective plates.

SCAN MODES

- Target Control™ (TC™)** locates the centre, edges and directions of wooden stiles up to 19 mm deep (while ignoring metal). The LCD is illuminated with a light blue light. In TC™ mode, the LoLevel™ indicator indicates objects with a low (weak) signal, such as water pipes, plastic sewer drains or stiles deeper than 19 mm. Compared to style signals, the LoLevel™ indicator can help distinguish styles from false positives.

- **StudScan** locates the centre, edges and direction of both wooden and metal studs up to 19 mm deep. The LCD is not illuminated in this mode. In StudScan mode, the signal strength indicator uses the same icon as the LoLevel™ indicator. When TC™ is switched off, the signal strength dashes indicate a strong signal.
- **DeepScan™** locates the centre, edges and direction of wooden and metal studs up to 38 mm deep. The LCD is illuminated with a green light.
- **Metal Scan** locates ferrous (magnetic) metal, such as steel, up to 75 mm deep, and non-ferrous (non-magnetic) metal, such as copper, up to 38 mm deep. The LCD is illuminated with a dark blue light.
- **AC Scan** locates live, unshielded AC wires behind plasterboard up to 50 mm deep. LCD screen is illuminated with a red light.

NB: TC™ and StudScan use the same switch setting, but work differently. StudScan detects wood and metal studs while scanning, while TC™ only detects wood studs and no metal.

You can see the difference by the light blue background on the LCD in TC™ mode. StudScan has no backlight.

The MetalliWarning™ indicator shows when metal is detected or when it is dangerously approaching in TC™, StudScan and DeepScan™ modes.

BATTERY REPLACEMENT

Loosen the screw at the top of the battery cover. Open the cover and remove the battery. Insert the new battery (always use a new 9 V alkaline battery with an expiry date of 3 years from the current date). Align the direction of the battery with the illustration in the battery cavity. Screw the cover back onto the instrument.

Do not throw the empty batteries into household waste, fire or water. Observe legal regulations when doing so.

USE OF THE INSTRUMENT

Select mode / power on

- Move the mode selector switch to the desired mode: Target Control™/StudScan, DeepScan™, Metal Scan or AC Scan.
- Press and hold the power button to turn the device on.
- The device turns off 1 to 2 seconds after the power button is released.

WARNING: Do not rely solely on the device to locate objects behind a surface. Also use other information to locate such objects before drilling into the surface. These could include building plans, visible points where pipes go into the wall, wiring in walls and standard space between studs.

TARGET CONTROL MODE

TC™ is designed to detect wood styles while scanning. For best results, hold the tool as shown and move slowly while scanning.

Do not touch the surface during calibration or scanning.

1. Set the position on the Target Control™/StudScan switch.
2. Hold the tool flat against the wall, then press and hold the power button. The tool calibrates within 1 - 2 seconds.

The correct calibration is confirmed by a short beep, a flicker of the SpotLite™ Pointer and a flash of icons. If a calibration error occurs, all icons flash continuously.

NOTE: The display has a light blue background in TC™ mode. DO NOT MOVE THE DEVICE DURING CALIBRATION.

3. While holding down the power button, slowly slide the device along the wall. When the scanner finds the edge of a style, the edge indicator is displayed. (Figure A)



Fig. A

4. Continue sliding. When the device finds the centre of a style, the crosshair comes into view and SpotLite™ lights up. (Figure B) Mark the spot where the bar is found.
5. The scanner recalibrates automatically when in use. When the two ACT™ arrows appear on the LCD, the device has been calibrated over a style and then moved. This is ACT™ (Auto Correcting Technology) in action. (Figure C)



Fig. B



Fig. C

NOTE: LoLevel™ indicator displays quickly stepwise when the tool detects a persistently weak signal, indicating that a false positive object may be present.

6. Use the 'Trust but Verify' technique to find plaster-board screws or nails from top to bottom and vice versa to confirm that you have found a wooden style. Other objects, such as plastic drain pipes, do not contain nails or drywall screws. (See the important note under BEFORE YOU BEGIN for more information on this procedure).

STUDSCAN MODE

To find a style in StudScan mode (TC off), go through the following steps:

1. Set the mode to Target Control™/StudScan.
2. Hold the scanner flat against the wall, press the power button, release the button and press it again, holding it down for the second time. The device calibrates in 1 - 2 seconds. A short beep confirms that the calibration is complete. If a calibration error occurs, all icons flash continuously.

NOTE: The device is in StudScan mode (TC™ off) when the LCD is slightly off. When TC™ mode is off, metal objects may be displayed as a strut and the signal strength indicator will have constant signal strength bars.
DO NOT MOVE THE DEVICE DURING CALIBRATION.

3. While holding down the power button, slowly slide the device along the wall. When the scanner finds the edge of a strut, the edge indicator is displayed.
4. Continue sliding along the surface. When the device finds the centre of a strut, the crosshair appears, SpotLite™ lights up and a beep sounds. Mark the spot where the strut was found.
5. The scanner recalibrates automatically when in use. If the two ACT™ arrows appear on the LCD, it has calibrated too close to a strut and then moved. This is ACT™ (Auto Correcting Technology) in action.

To return to TC™ mode, release the button and press the power button again. When the display is light blue, you are back in TC™ mode.

DEEPSCAN MODE

The DeepScan™ mode is used to scan for deeper struts or for use with thicker walls. It can detect struts up to 38 mm deep.

1. Set the mode to DeepScan™.
2. Repeat steps 2 - 4 of the STUDSCAN STAND section.

NOTE: When scanning on thicker surfaces, the tool may not find edges on surfaces thicker than 19 mm.

METAL SCAN MODE

Use the Metal Scan mode to locate metal behind walls.

1. Set the mode to Metal Scan.
2. Hold the scanner flat against the wall, then press and hold the power button. Within 1 - 2 seconds, the device will calibrate. A short beep confirms that the calibration is complete.

NOTE: For maximum sensitivity, hold the scanner away from the surface and press and hold the power button. A short beep confirms that calibration is complete. Then place the device against the surface to be scanned.

3. While holding down the power button, slowly slide the scanner against the wall. On a strong reading, SpotLite™ lights up and a short beep sounds. Mark the spot with the largest number of target indication dashes. (Figure D)



Fig. D

4. Keep sliding in the same direction until the dashes diminish and then slide in the opposite direction. Mark the spot where the target indication dashes are at their highest. The midpoint between the two marks is the location of the metal object.

NOTE: If the scanner indicates a large area of metal, refine the scan to a narrow area.

REFINE METAL SCAN

1. Release the power button and place the scanner on one of the previous marks. (Figure E)
2. Press and hold the power button, then repeat 3 and 4 under the SCANNING ON METAL section. This resets the metal calibration to a lower sensitivity and reduces the scanning area.
3. Repeat as necessary. (Figure F)



Fig. E



Fig. F

NOTE: If dashes are displayed, metal is present.

AC SCAN MODE

Use AC Scan mode to find live, unshielded electrical wires. ALWAYS SWITCH OFF THE POWER SUPPLY WHEN WORKING NEAR ELECTRICAL WIRES (EXCEPT DURING SCANNING).

1. Set the mode to AC Scan.
2. Hold the scanner flat against the wall, then press and hold the power button. A short beep confirms that calibration is complete.
DO NOT MOVE THE SCANNER DURING CALIBRATION.
3. While holding down the power button, slowly slide the scanner against the wall. Mark the spot with the most target indication dashes. On a strong reading, the scanner lights up and a steady beep sounds.
4. Continue in the same direction until the dashes diminish and then move in the opposite direction. Mark the spot where the target indication dashes are at their highest. The centre of the two marks is the location of the live, unshielded AC wiring. If the scanner indicates a large area, reduce the sensitivity of the scanner to refine the scanning area and locate the live AC wiring more accurately.

NOTE: AC Scan only detects live unshielded AC wiring. Refer to the WARNING statement under WIREWARNING™-DETECTION for important details and warnings about AC detection.

REFINE AC SCAN

1. Release the power button and place the scanner on one of the previous marks. This resets the sensitivity and reduces the scanning area.
2. Hold down the on-off button, then repeat 3 and 4 under the DELETE SCANNING section.
3. Repeat if necessary for greater accuracy.

WARNING: Do not assume that there are no live electric cables in the wall.

Do not undertake anything that could be dangerous if there are live cables in the wall.

Always turn off the electrical, gas and water supply before drilling into a surface.

Ignoring these instructions may result in electrocution, fire and/or serious injury or property damage.

VARIOUS MATERIALS

Wallpaper The unit normally works on walls covered with wallpaper or dust, unless the materials are metal foil, contain metal fibres or are still wet after application. The wallpaper may need to dry for several weeks after application.

Freshly painted walls After application, it may take a week or more to dry. If it is difficult to locate a strut in the StudScan mode on dry or newly dried paint, switch to the Metal Scan mode to locate the nails or drywall screws used to attach the drywall to the struts.

Slat and plaster Irregularities in plaster thickness make it difficult for this scanner to locate struts in any position. Switch to Metal Scan to locate the nails holding the wooden batten to the struts. If the plaster has metal mesh reinforcement, the scanner cannot detect struts through that material.

Walls with extreme shapes or acoustic ceilings

When scanning on a ceiling or wall with an uneven surface, place a thin cardboard on the surface to be scanned and scan over the cardboard in DeepScan™ mode.

Wooden floors, subfloors or plasterboard placed on plywood Use the DeepScan™ mode and move the scanner slowly. This device cannot scan wooden struts and beams through carpet and padding.

NOTE: Depth perception and accuracy may vary due to wall composition, moisture, texture and thickness.

Electrical wiring and piping Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the device may detect them in the same way as struts.

ALWAYS BE CAREFUL WHEN NAILING, CUTTING OR DRILLING INTO WALLS, FLOORS AND CEILINGS THAT MAY CONTAIN THESE OBJECTS.

Struts The struts are normally spaced 40 cm or 60 cm apart at the centre and are 38 mm wide. Anything closer together, or of a different width, need not be a strut.

TROUBLESHOOTING & TIPS

| Situation | Probable cause | Solution |
|---|---|--|
| The device detects objects other than struts in StudScan mode or finds more objects that look like struts than there should be. | Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near or touch the back of the wall surface. | Scan the area in the Metal Scan mode to determine if metal is present. Check for other struts equidistant from both sides at 40 or 60 cm, and check for the same strut in spots directly above or below the first scan area. Standard struts measure about 38 mm between edges. Anything smaller or larger is probably not a strut (unless it is near a door or window). |
| Difficulty detecting metal. | The metal object is too deep or too small. | Try calibrating in a different location. Scan in both horizontal and vertical directions. Metal sensitivity is increased when a metal object is parallel to the sensor |
| The reading of metal objects is found to be wider than the actual size. | Metal has a higher density than wood. | To reduce the sensitivity in Metal Scan mode, recalibrate the scanner over one of the first two marks (see the steps under METAL SCAN REFINING). |
| Struts are continuously detected near windows and doors. | There are several struts in use. | Double and triple struts are sometimes used around doors and windows. Detect the outer edges so you know where to start. |
| You suspect cables but detect none. | The electrical wiring is shielded by metal conduit, braided cable or metal wall covering. | Gebruik de Metal Scan stand om te scannen op metaal, elektrische bedrading of metalen buizen. |
| | Cables deeper than 50 mm below the surface may not be detected. | If there is an outlet switch, turn it on while scanning, but turn it off when working near the wiring. Be extra careful if there is plywood or a thick wooden layer behind plasterboard or a wall that is thicker than normal. |
| | The electrical wiring may not be live. | Place a lamp in the socket and switch it on to test if there is voltage on the wiring. |
| The LCD flickers continuously when trying to find the strut. | The device experiences oversaturation from exposure to metal. | Switch to TC™ or StudScan mode to reduce sensitivity to metal. NB: In doing so, the device should not beep on struts deeper than 25 mm. |

| | | |
|---|----------------------|--|
| Low battery notification is on. | Low battery voltage. | Replace the battery with a new 9 V alkaline battery. |
| The battery icon flickers and the device does not work. | Empty battery. | |

WARRANTY AND LIABILITY

The warranty period is 1 year. The guarantee does not apply to faults or defects due to:

- Poor use of the device.
- Non-compliance with the regulations mentioned in the operating instructions.
- Shocks, poor handling, use of unsuitable batteries, poor electrical connection, etc.

All repairs not carried out in our factory, our service branches or service companies authorised by us will result in the cancellation of the warranty. It is expressly noted that we do not provide any other (express or tacit) warranty regarding quality, merchantability, nor for the use of the receiver for special purposes.

We disclaim all responsibility from us for errors during construction, placement, manufacture or assembly that may result from malfunction of the device caused by poor maintenance or by arbitrary connections or combinations with other devices.

ENVIRONMENTAL CARE & CE DECLARATION

The crossed-out wheeled bin symbol means that, when discarded, the product must be collected separately for recycling in the European Union. It must never be disposed of with normal (household) waste. This applies both to the product itself and to all accessories marked with this symbol.



RoHS compliance This product complies with the requirements of Directive 2002/95/EC.

WEEE compliance This product complies with the requirements of Directive 2002/96/EC.

CE declaration We declare that this product complies with the requirements of Directive 2004/108 / CE.



SOMMAIRE

| | |
|---|----|
| INTRODUCTION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ | 2 |
| AVANT DE COMMENCER | 3 |
| DÉTECTION WIREWARNING | 4 |
| IDENTIFICATION | 5 |
| ENTRETIEN ET SPÉCIFICATIONS | 6 |
| TECHNOLOGIE TARGET CONTROL ET MODES DE BALAYAGE --- | 6 |
| REMPLACEMENT DE LA BATTERIE | 7 |
| UTILISATION DE L'INSTRUMENT | 8 |
| DÉPANNAGE ET CONSEILS | 14 |
| GARANTIE ET RESPONSABILITÉ | 15 |

nous vous remercions de votre achat du instrument LEVELFIX afin d'utiliser au mieux les possibilités de votre instrument, lisez attentivement ce manuel d'utilisation.

INTRODUCTION

Le SC600 est un scanner mural numérique qui permet de localiser les montants en bois et en métal, les métaux non ferreux et les fils sous tension dans les murs. Le scanner vous aide à obtenir une image de ce qui se trouve derrière un mur avant de commencer à percer ou à couper.

Le SC600 dispose de 5 modes :

- Target Controle (montants en bois jusqu'à 19 mm de profondeur)
- Studscan (montants en bois et en métal jusqu'à 19 mm de profondeur)
- Deep Scan (montants en bois et en métal jusqu'à 38 mm de profondeur)
- Metal Scan (métal ferreux jusqu'à 75 mm et non ferreux jusqu'à 38 mm de profondeur)
- AC scan (fils sous tension derrière les plaques de plâtre jusqu'à 50 mm de profondeur).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation.
- Il ne faut pas ouvrir l'instrument pour changer les piles !
- Nous ne pouvons être tenu responsable des dommages résultant de l'utilisation de cet instrument.
- Ne pas utiliser sur une surface métallique.
- L'instrument ne doit pas être exposé à des températures élevées, de fortes vibrations ou très fortes humidités.
- L'instrument satisfait aux exigences EMC et CE.
- Toujours tenir hors de portée des enfants ou des animaux.

AVANT DE COMMENCER

Tenez compte des points suivants avant de travailler avec le SC600 :

- Le SC600 fonctionne en détectant une différence de densité derrière les murs. D'autres objets peuvent également être détectés, surtout s'ils sont proches de la surface. Ne supposez donc pas que tout ce qui est détecté est un style.
- Utilisez toujours une pile alcaline 9V neuve dont la date d'expiration est d'au moins 3 ans à partir de la date actuelle. Veillez à ce que l'orientation de la pile corresponde à l'illustration dans le logement de la pile.
- Ne vous fiez pas uniquement à l'appareil pour localiser des objets derrière une surface. Utilisez également d'autres informations pour localiser ces objets avant de percer la surface. Il peut s'agir de plans de construction, de points visibles où les tuyaux pénètrent dans les murs, de câblages dans les murs et de l'espace standard entre les montants.
- Commencez toujours votre numérisation en mode Target Control™ (TC™), qui permet de numériser jusqu'à 19 mm de profondeur dans une plaque de plâtre monocouche standard.
- Scannez toujours à différentes hauteurs sur le mur et marquez la position de chaque style trouvé par le détecteur de style. C'est ce qu'on appelle "cartographier le mur". Il est peu probable que les tuyaux et autres objets donnent des mesures cohérentes du sol au plafond, comme le ferait un style.
- Les styles sont normalement situés du sol au plafond, sauf au-dessus et au-dessous des fenêtres et des portes.
- Les mesures doivent toujours être cohérentes et reproductibles.
- Il est recommandé d'utiliser le SC600 uniquement à l'intérieur.
- Les autres objets couramment trouvés dans les murs, les sols ou les plafonds sont les conduites d'eau (en plastique ou en métal), les conduites de gaz, l'ignifugation et le câblage électrique.
- La perception de la profondeur et la précision peuvent varier en fonction de la composition, de l'humidité, de la texture et de l'épaisseur du mur.
- Selon la proximité des fils électriques ou des tuyaux par rapport à la surface du mur, le scanner peut les percevoir de la même manière que les styles. Il convient de toujours faire preuve de prudence lorsque l'on plante des clous, que l'on coupe ou que l'on perce des murs, des sols et des plafonds susceptibles de contenir ces objets.

- Normalement, les poteaux sont espacés de 40 ou 60 cm, ont une largeur de 38 mm et peuvent être séparés par une pénétration ignifugée. Tout ce qui est plus proche, ou d'une largeur différente, n'est pas nécessairement un poteau.

IMPORTANT: 'Faire confiance mais vérifier' est une technique qui peut aider à indiquer les zones 'sûres pour percer' afin de minimiser les impacts sur les métaux existants sur un poteau, tels que les clous, les vis et les plaques de protection.

Lorsque le réticule apparaît en mode TC™, faites passer le scanner verticalement de haut en bas sur le poteau. Les indicateurs (réticule, indicateur de bord, tirets d'indicateur de cible, Target Spotlight et SpotLite™ Pointer) s'éteignent tous lorsque l'appareil passe sur des vis et d'autres métaux, et se rallument lorsque le poteau est exempt de métal.

Les zones où l'on peut percer en toute sécurité se situent généralement entre les vis, les clous ou les plaques de protection des cloisons sèches adjacentes, à condition que le constructeur ait installé le métal

les plaques de protection ont été correctement installées sur le poteau, ainsi que sur la plomberie et l'électricité.

Si les indicateurs de poteau ne disparaissent pas lorsque vous marchez verticalement de haut en bas sur l'objet en position TC™, l'absence de vis de cloison sèche, de clous et de plaques de protection indique qu'il peut s'agir d'un objet non métallique, tel que des tuyaux en plastique ou des tubes PEX, et qu'il ne faut pas le confondre avec un poteau.

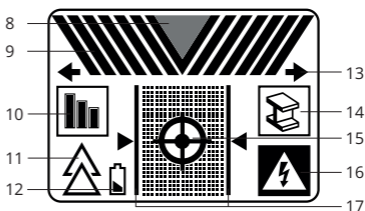
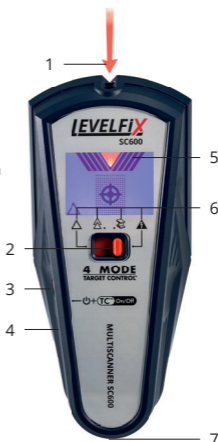
DÉTECTION WIREWARNING

La détection WireWarning permet de détecter et d'avertir en permanence la présence de fils de courant alternatif sous tension et non blindés dans n'importe quelle position. Si une tension CA est détectée, l'indicateur d'avertissement apparaît et l'écran commence à clignoter en rouge jusqu'à ce que l'appareil soit suffisamment éloigné du fil sous tension. Si l'étalonnage commence sur un fil de courant alternatif, l'icône de courant alternatif clignote. Soyez extrêmement prudent dans ces conditions ou lorsque le fil CA est sous tension.

ATTENTION: Il se peut que l'appareil ne détecte pas les câbles CA sous tension si le mur est humide ou si les câbles se trouvent à plus de 50 mm derrière la surface balayée, derrière des murs en contreplaqué ou des murs recouverts d'un revêtement métallique.

IDENTIFICATION

1. Pointeur SpotLite
2. Sélecteur de mode
3. Bouton marche/arrêt
4. Poignée ergonomique en caoutchouc
5. Écran ColorTrip
6. Réglages (de gauche à droite) :
Target Control/StudScan
DeepScan
Scan métal
AC Scan
7. Couvercle de la batterie



8. Projecteur de cible
9. Indicateur de cible tirets
10. Indicateur LoLevel/Indicateur de force du signal
11. Mode de balayage
12. Indicateur de puissance de la batterie
13. ACT (technologie de correction automatique)
14. Indicateur Metal Scan/MetalliWaring
15. Croix de fil
16. Indicateur de détection AC Scan/WireWarning
17. Indicateurs de bord

ENTRETIEN

Nettoyer l'appareil de temps en temps avec un chiffon légèrement humide. Aucun aérosols, solvants ou des produits abrasifs ou autres produits de nettoyage agressifs. Utiliser uniquement de l'eau propre.

SPECIFICATIONS

| | |
|---|-----------|
| Profondeur de recherche max. | 3,8 cm |
| Fonction de tri des câbles | Non |
| Pour la recherche de bois | Oui |
| Pour la recherche de métal | Oui |
| Pour la localisation de plastique | Indirect* |
| Profondeur de détection max. du bois | 38 mm |
| Profondeur de détection maximale du métal | 75 mm |
| Profondeur de détection maximale de la ligne de courant | 50 mm |
| Signal acoustique | Oui |
| Adapté au travail sous tension | Oui |

* Voir l'indicateur LoLevel (mode Target Control).

TECHNOLOGIE TARGET CONTROL

Le scanner mural SC600 est doté de la technologie TC™, réglée pour trouver les montants en bois et filtrer les faux positifs métalliques tels que les tuyaux, les tubes, les attaches ou les supports sous les surfaces. Le mode TC™ permet aux utilisateurs d'utiliser la technologie "Trust but Verify" pour aider à identifier les zones "sûres à percer" entre les vis, les clous et les plaques de protection des plaques de plâtre adjacentes.

MODES DE SCAN

- Target Control™ (TC™)** Localise le centre, les bords et les directions des poteaux en bois jusqu'à 19 mm de profondeur (le métal n'a pas d'importance). L'écran à cristaux liquides est éclairé par une lumière bleue brillante. En mode TC™, l'indicateur LoLevel™ signale les objets dont le signal est faible (faible intensité), tels que les conduites d'eau, les tuyaux d'éégout en plastique ou les poteaux d'une profondeur supérieure à 19 mm. Par rapport aux signaux de poteau, l'indicateur LoLevel™ peut aider à distinguer les poteaux des faux positifs.

- **StudScan** localise le centre, les bords et la direction des montants en bois et en métal jusqu'à 19 mm de profondeur. L'écran à cristaux liquides n'est pas éclairé dans ce mode. En mode StudScan, l'indicateur d'intensité du signal utilise la même icône que l'indicateur LoLevel™. Lorsque le TC™ est désactivé, les tirets d'intensité du signal indiquent un signal fort.
- **DeepScan™** localise le centre, les bords et la direction des montants en bois et en métal jusqu'à 38 mm de profondeur. L'écran LCD est éclairé par une lumière verte.
- **Scan Métal** Localise les métaux ferreux (magnétiques), tels que l'acier, jusqu'à 75 mm de profondeur, et les métaux non ferreux (non magnétiques), tels que le cuivre, jusqu'à 38 mm de profondeur. L'écran LCD est éclairé par une lumière bleu foncé.
- **AC Scan** Localise les fils AC sous tension, non blindés, derrière les cloisons sèches jusqu'à une profondeur de 50 mm. L'écran LCD est éclairé par une lumière rouge.

NOTES: Le TC™ et le StudScan utilisent le même réglage de commutateur, mais fonctionnent différemment. StudScan détecte les styles en bois et en métal pendant la numérisation, tandis que TC™ ne détecte que les styles en bois et aucun métal. Vous pouvez voir la différence par le fond bleu clair de l'écran LCD en mode TC™. StudScan n'a pas de rétroéclairage.

L'indicateur MetalliWarning™ indique si du métal est détecté ou s'approche dangereusement en modes TC™, StudScan et DeepScan™.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Desserrez la vis située en haut du couvercle de la batterie. Ouvrez le couvercle et retirez la pile. Insérez la nouvelle pile (utilisez toujours une pile alcaline 9 V neuve dont la date d'expiration est de 3 ans à compter de la date d'aujourd'hui). Alignez le sens de la pile avec l'illustration dans la cavité de la pile. Revissez le couvercle sur l'instrument.

Ne jetez pas les piles vides dans les ordures ménagères, le feu ou l'eau. Respectez les dispositions légales en vigueur.

UTILISATION DE L'INSTRUMENT

Sélectionner le mode / activer

- Placez le sélecteur de mode sur la position souhaitée : Target Control™/StudScan, DeepScan™, Metal Scan ou AC Scan.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour mettre l'appareil sous tension.
- L'appareil s'éteint 1 à 2 secondes après le relâchement du bouton d'alimentation.

ATTENTION: Ne vous fiez pas uniquement à l'appareil pour localiser les objets situés derrière une surface. Utilisez d'autres informations pour localiser ces objets avant de percer la surface. Il peut s'agir de plans de construction, de points visibles où les tuyaux pénètrent dans le mur, de câblages dans les murs et de l'espace standard entre les montants.

MODE TARGET CONTROL

TC™ est conçu pour détecter les styles de bois pendant le balayage. Pour obtenir les meilleurs résultats, tenez l'outil comme indiqué et déplacez-vous lentement pendant le balayage.

Ne pas toucher la surface pendant l'étalonnage ou la numérisation.

1. Réglez la position du commutateur Target Control™/StudScan.
2. Maintenez l'outil à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. L'outil se calibre dans un délai de 1 à 2 secondes. L'étalonnage correct est confirmé par un bip court, un scintillement du SpotLite™ Pointer et un clignotement des icônes. En cas d'erreur d'étalonnage, toutes les icônes clignotent en continu.

NOTES: l'écran présente un fond bleu clair en mode TC™.
NE PAS BOUGER L'APPAREIL PENDANT L'ETALONNAGE.

3. Tout en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé, faites glisser lentement l'appareil le long du mur. Lorsque le scanner trouve le bord d'un style, l'indicateur de bord s'affiche. (Figure A)



Fig. A

4. Continuez à glisser. Lorsque l'appareil trouve le centre d'un style, le réticule apparaît et SpotLite™ s'allume. (Figure B) Marquez l'endroit où se trouve la barre.
5. Le scanner se recalibre automatiquement lorsqu'il est utilisé. Lorsque les deux flèches ACT™ apparaissent sur l'écran LCD, l'appareil a été calibré sur un style, puis déplacé. C'est la technologie ACT™ (Auto Correcting Technology) en action. (Figure C)



Fig. B



Fig. C

NOTES: L'indicateur LoLevel™ s'affiche rapidement par paliers lorsque l'outil détecte un signal faible persistant, indiquant qu'un objet faussement positif peut être présent.

6. Utilisez la technique "faire confiance mais vérifier" pour trouver des vis ou des clous de placoplâtre du haut vers le bas et vice versa pour confirmer que vous avez trouvé un style en bois. D'autres objets, tels que les tuyaux d'évacuation en plastique, ne contiennent pas de clous ni de vis à placoplâtre. (Pour plus d'informations sur cette procédure, voir la note importante sous la rubrique AVANT DE COMMENCER).

MODE STUDSCAN

Pour trouver un poteau en mode StudScan (TC désactivé), procédez comme suit :

1. Réglez le mode sur Target Control™/StudScan.
2. Maintenez le scanner à plat contre le mur, appuyez sur le bouton d'alimentation, relâchez le bouton et appuyez à nouveau dessus en le maintenant enfoncé pour la deuxième fois. L'appareil se calibre en 1 à 2 secondes. Un bref signal sonore confirme que l'étalonnage est terminé. En cas d'erreur d'étalonnage, toutes les icônes clignotent en continu.

NOTES: L'appareil est en mode StudScan (TC™ éteint) lorsque l'écran à cristaux liquides est légèrement éteint. Lorsque le mode TC™ est désactivé, les objets métalliques peuvent être affichés sous forme de poteau et l'indicateur d'intensité du signal aura des barres d'intensité du signal constantes.

NE PAS BOUGER L'APPAREIL PENDANT L'ETALONNAGE.

3. Tout en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé, faites glisser lentement l'appareil le long du mur. Lorsque le scanner trouve le bord d'un poteau, l'indicateur de bord s'affiche.
4. Continuez à faire glisser l'appareil le long de la surface. Lorsque l'appareil trouve le centre d'un poteau, le réticule s'affiche, SpotLite™ s'allume et un signal sonore retentit. Marquez l'endroit où le poteau a été trouvé.
5. Le scanner se recalibre automatiquement lorsqu'il est utilisé. Si les deux flèches ACT™ apparaissent sur l'écran LCD, l'appareil a été calibré trop près d'un poteau, puis déplacé. C'est la technologie ACT™ (Auto Correcting Technology) en action.

Pour revenir au mode TC™, relâchez le bouton et appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation. Lorsque l'écran est bleu clair, vous êtes de nouveau en mode TC™.

MODE DEEPSKAN

Le mode DeepScan™ est utilisé pour scanner des poteau plus profonds ou pour une utilisation avec des murs plus épais. Il peut détecter des styles jusqu'à 38 mm de profondeur.

1. Réglez le mode sur DeepScan™.
2. Répétez les étapes 2 à 4 de la section MODE STUDSCAN.

NOTE: lors de la numérisation sur des surfaces plus épaisses, il se peut que l'outil ne trouve pas les bords sur les surfaces d'une épaisseur supérieure à 19 mm.

MODE SCAN MÉTAL

Utilisez le mode Metal Scan pour localiser le métal derrière les murs.

1. Réglez le socle sur Scan métal.
2. Maintenez le scanner à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. Dans les 1 à 2 secondes qui suivent, l'appareil se calibre. Un bref signal sonore confirme que l'étalonnage est terminé.

NB: pour une sensibilité maximale, tenez le scanner éloigné de la surface et appuyez sur le bouton d'alimentation en le maintenant enfoncé. Un bref signal sonore confirme que l'étalonnage est terminé. Placez ensuite l'appareil contre la surface à scanner.

3. Tout en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé, faites glisser lentement le scanner contre le mur. Lors d'une lecture forte, SpotLite™ s'allume et un court signal sonore retentit. Marquez le point présentant le plus grand nombre de tirets d'indication de cible. (Figure D)



Afb. D

4. Continuez à glisser dans la même direction jusqu'à ce que les tirets diminuent, puis glissez dans la direction opposée. Marquez l'endroit où les tirets de l'indication de la cible sont les plus élevés. Le point médian entre les deux marques est l'emplacement de l'objet métallique.

NOTE: si le scanner indique une grande zone de métal, affinez le balayage pour obtenir une zone plus étroite.

AFFINER SCAN MÉTAL

1. Relâchez le bouton d'alimentation et placez le scanner sur l'une des marques précédentes. (Figure E)
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé, puis répétez les étapes 3 et 4 de la section SCANNING ON METAL. Cette opération réinitialise l'étalonnage du métal à une sensibilité plus faible et réduit la zone de balayage.
3. Répétez l'opération si nécessaire. (Figure F)



Afb. E



Afb. F

NOTE: Si des tirets sont affichés, c'est qu'il y a du métal.

MODE AC SCAN

Utilisez le mode de balayage AC pour trouver des fils électriques sous tension, non blindés sous tension.

COUPEZ TOUJOURS L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE LORSQUE VOUS TRAVAILLEZ À PROXIMITÉ DE FILS ÉLECTRIQUES (SAUF PENDANT LE SCAN).

1. Réglez le mode sur AC Scan (balayage en courant alternatif).
2. Maintenez le scanner à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. Un bip court confirme que l'étalonnage est terminé. **NE PAS BOUGER LE SCANNER PENDANT L'ÉTALONNAGE.**
3. Tout en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé, faites glisser lentement le scanner contre le mur. Marquez l'endroit où il y a le plus de tirets d'indication de cible. Si la lecture est bonne, le scanner s'allume et un signal sonore continu retentit.
4. Continuer dans la même direction jusqu'à ce que les tirets diminuent, puis se déplacer dans la direction opposée. Marquez l'endroit où les tirets d'indication de la cible sont les plus élevés. Le centre des deux marques correspond à l'emplacement du câblage CA sous tension et non blindé. Si le scanner indique une zone étendue, réduisez la sensibilité du scanner pour affiner la zone de balayage et localiser plus précisément le câblage CA sous tension.

NOTE: le scanner AC ne détecte que les câbles AC sous tension et non blindés. Veuillez vous référer à la section AVERTISSEMENT sous WIREWARNING™-DETECTION pour des détails et des avertissements importants concernant la détection de l'alimentation en courant alternatif.

AFFINER AC SCAN

1. Relâchez le bouton d'alimentation et placez le scanner sur l'une des marques précédentes. Cette opération réinitialise la sensibilité et réduit la zone de scan.
2. Maintenez le bouton marche-arrêt enfoncé, puis répétez les étapes 3 et 4 de la section EFFACER LE SCANNAGE.
3. Répétez l'opération si nécessaire pour une plus grande précision.

ATTENTION: Ne pas supposer qu'il n'y a pas de câbles électriques sous tension dans le mur. Ne rien entreprendre qui puisse être dangereux s'il y a des câbles sous tension dans le mur. Toujours couper l'alimentation en électricité, en gaz et en eau avant de percer une surface. Ignorer ces instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves ou des dommages matériels.

DIFFÉRENTS MATÉRIAUX

Papier peint L'appareil fonctionne normalement sur des murs recouverts de papier peint ou de tissu, sauf si les matériaux sont des feuilles métalliques, s'ils contiennent des fibres métalliques ou s'ils sont encore humides après l'application. Le papier peint peut avoir besoin de sécher pendant plusieurs semaines après l'application.

Murs fraîchement peints Après l'application, le séchage peut prendre une semaine ou plus. S'il est difficile de localiser un style en mode StudScan sur une peinture sèche ou fraîchement séchée, passez en mode Metal Scan pour localiser les clous ou les vis à cloison sèche utilisés pour fixer la cloison sèche aux montants.

Lattes et plâtre Les irrégularités dans l'épaisseur du plâtre rendent difficile la localisation des montants par ce scanner, quel que soit le mode. Passez au mode de balayage Métal pour localiser les clous qui maintiennent le lattis en bois sur les montants. Si le plâtre est renforcé par un treillis métallique, le scanner ne peut pas détecter les styles à travers ce matériau.

Murs aux formes extrêmes ou plafonds acoustiques Lorsque vous numérisez sur un plafond ou un mur dont la surface est irrégulière, placez un carton fin sur la surface à numériser et numérisez par-dessus le carton en mode DeepScan™.

Planchers en bois, sous-planchers ou plaques de plâtre posées sur du contreplaqué Utilisez le mode DeepScan™ et déplacez le scanner lentement. Cet appareil ne peut pas scanner sur des montants et des poutres en bois à travers la moquette et le rembourrage.

NOTE: La perception de la profondeur et la précision peuvent varier en raison de la composition, de l'humidité, de la texture et de l'épaisseur des murs.

Câbles électriques et tuyaux En fonction de la proximité des câbles électriques ou des tuyaux par rapport à la surface du mur, l'appareil peut les détecter de la même manière que les montants.

Soyez toujours prudent lorsque vous clouez, coupez ou percez des murs, des planchers et des plafonds qui peuvent contenir ces objets.

Poteau Les poteaux sont normalement espacés de 40 ou 60 cm au centre et ont une largeur de 38 mm. Tout ce qui est plus proche, ou d'une largeur différente, ne doit pas nécessairement constituer un poteau.

DÉPANNAGE ET CONSEILS

| Situation | Cause probable | Solution |
|--|---|---|
| L'appareil détecte des objets autres que des styles en mode StudScan ou trouve plus d'objets ressemblant à des styles qu'il ne devrait y en avoir. | Les câbles électriques et les tuyaux en métal ou en plastique peuvent se trouver à proximité ou toucher l'arrière de la surface du mur. | Vérifiez la présence d'autres modèles à égale distance des deux côtés, à 40 ou 60 cm, et vérifiez la présence du même modèle à certains endroits, directement au-dessus ou au-dessous de la première zone de balayage. Les modèles standard mesurent environ 38 mm entre les bords. Tout ce qui est plus petit ou plus grand n'est probablement pas un style (sauf s'il se trouve près d'une porte ou d'une fenêtre). |
| Difficulté à détecter le métal. | L'objet métallique est trop profond ou trop petit. | Essayez de calibrer à un autre endroit. Balayez dans les deux sens, horizontal et vertical. La sensibilité au métal augmente lorsqu'un objet métallique est parallèle au capteur. |
| La lecture des objets métalliques s'avère plus large que la taille réelle. | Le métal a une densité plus élevée que le bois. | Pour réduire la sensibilité en mode balayage des métaux, recalibrez le scanner sur l'une des deux premières marques (voir les étapes sous AFFINAGE DU SCAN DES MÉTAUX). |
| Les poteaux sont détectés en permanence à proximité des fenêtres et des portes. | Plusieurs poteaux sont utilisés. | Les styles double et triple sont parfois utilisés autour des portes et des fenêtres. Détectez les bords extérieurs pour savoir par où commencer. |
| Vous soupçonnez la présence de câbles mais n'en détectez aucun. | Le câblage électrique est blindé par un conduit métallique, un câble tressé ou un revêtement mural métallique. | Utilisez le support Metal Scan pour rechercher du métal, des câbles électriques ou des tuyaux métalliques. |
| | Les câbles situés à plus de 50 mm de profondeur peuvent ne pas être détectés. | S'il y a un interrupteur de prise de courant, allumez-le pendant le balayage, mais éteignez-le lorsque vous travaillez à proximité du câblage. Soyez particulièrement prudent s'il y a du contreplaqué ou une épaisse couche de bois derrière une plaque de plâtre ou un mur plus épais que la normale. |
| | Le câblage électrique n'est peut-être pas sous tension. | Placez une lampe dans la douille et allumez-la pour vérifier si le câblage est sous tension. |

| | | |
|---|---|---|
| L'écran LCD clignote continuellement lorsque l'on essaie de trouver le style. | L'appareil subit une sursaturation due à l'exposition au métal. | Passez en mode TC™ ou StudScan pour réduire la sensibilité au métal. NOTE: L'appareil ne doit pas émettre de bip sur les styles d'une profondeur supérieure à 25 mm lors de cette opération. |
| La notification de batterie faible est activée. | Tension de batterie faible. | Remplacez la pile par une nouvelle pile alcaline de 9 V. |
| L'icône de la batterie clignote et l'appareil ne fonctionne pas. | Batterie vide. | |

GARANTIE ET RESPONSABILITÉ

La période de garantie est de 1 an. La garantie ne s'applique pas pour les pannes ou les défauts dus à :

- Une mauvaise utilisation de l'appareil
- Le non-respect des prescriptions mentionnées dans le mode d'emploi.
- Chocs, mauvaise manipulation, utilisation de piles inadaptées, mauvais branchement électrique, etc.

Toute réparation non effectuée dans notre usine, nos succursales de service ou des sociétés de service agréées par nous entraînera l'annulation de la garantie. Il est expressément expressément que nous ne fournissons aucune autre garantie (expresse ou tacite) concernant la qualité, la qualité marchande ou l'utilisation du récepteur à des fins spéciales.

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs lors de la construction, de la mise en place, de la fabrication ou du montage qui pourraient résulter d'un mauvais fonctionnement de l'appareil causé par un mauvais entretien ou par des connexions ou combinaisons arbitraires avec d'autres appareils.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix signifie que, lorsqu'il est mis au rebut, le produit doit être collecté séparément dans l'Union européenne. Union européenne doit être collecté séparément en vue de son recyclage. Il ne doit jamais être jeté avec les déchets ordinaires (ménagers). Ceci s'applique à la fois au produit lui-même qu'à tous les accessoires marqués de ce symbole.



Conformité RoHS Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2002/95/CE.

Conformité DEEE Ce produit est conforme aux exigences de la directive 2002/96/CE.

Déclaration CE Nous déclarons que ce produit est conforme aux exigences de la directive 2004/108/CE.



**FOR MORE INFORMATION:
LEVELFIXINSTRUMENTS.COM**